

CHELSEA
TRENDY
SOPHISTICATION
BACK TO A SWINGING
VICTORIAN LUXURY

MAMOLI





LA MODA PASSA, LO STILE RESTA.

•

Fashion fades,
only style remains the same

La mode passe,
le style reste

La moda pasa,
el estilo permanece

Mode vergeht, Stil bleibt

COCO CHANEL

CHELSEA

*Chic,
con un impatto estetico deciso.
Linee fluide
ispirate alla sofisticata estetica retrò
e alle effervescenti atmosfere
dell'esclusivo
quartiere londinese.*

Fácilmente chic
pero con un fuerte impacto estético.
Hermosas, líneas fluidas
inspiradas por estilos retro sofisticados
y por las chispeantes atmósferas
del distrito municipal Royal de Londres.
Éste es Chelsea,
un antiguo diseño inspirado
con personalidad tuya suya
con sus manillas
SWAROVSKI ELEMENTS
y sus hermosos acabados luminosos.
Clásica pero con una atractivo rítmico,
lujurioso pero sensual,
Chelsea es la serie completa
de accesorios para baño
donde la elegancia y delicadeza
se mezclan para crear
un estilo sin tiempo.
Para vivir el rico esplendor del pasado
en un presente elegante y refinado.

Une élégance naturelle mais avec
un impact esthétique prononcé.
Des formes fluides ravissantes
s'inspirant des styles rétro raffinés
et de l'ambiance effervescente
de le fameux Royal Borough de Londres.
Tel est Chelsea,
une conception inspiré
par les temps antiques mais avec
une personnalité qui lui est propre
avec ses poignées
SWAROVSKI ELEMENTS
et ses belles finitions lumineuses.
A la fois raffinée et attrayante,
luxueuse et sensuelle,
Chelsea est une série complète
d'accessoires de salles de bain,
où l'élégance et la finesse se mélangent
pour créer un style intemporel.
Pour revivre toute la grandeur
du luxe d'antan dans un présent raffiné
et élégant.

Spielend stilvoll aber mit eindeutiger
ästhetischer Wirkung.
Schöne, fließende Linien,
inspiriert durch den feinsinnigen
Retrostil und der glänzenden
Atmosphäre der königlichen Kreise
in London. Das ist Chelsea,
ein antik inspiriertes Design,
durch die SWAROVSKI ELEMENTS griffe
und die leuchtende Veredelung
mit einer ganz eigenen
Persönlichkeit versehen.
Stilvoll, jedoch mit schwungvoller
Wirkung, luxuriös und doch sinnlich ist
Chelsea eine komplette Serie
von Armaturen und
Badezimmerzubehör, bei der sich
Eleganz und Finesse vermischen,
um einen zeitlosen Stil zu schaffen.
Um eine vergangene und reiche
Herrlichkeit in einer veredelten und
eleganten Gegenwart zu leben.

Effortlessly chic though
with a decisive aesthetic impact.
Beautiful, flowing lines
inspired by sophisticated retro styles
and by the sparkling
London Royal Borough's atmospheres.
This is Chelsea,
an antique inspired design
with a personality on its own
with its SWAROVSKI ELEMENTS handles
and its beautiful luminous finishings.
Classy though
with a swinging appeal,
luxurious yet sensual,
Chelsea is a complete series
of bathroom fittings and accessories
where elegance and finesse
blend together
to create a timeless style,
to live a past rich grandeur
back in a refined and elegant present.

*Questa è Chelsea,
una serie elegante che
prende spunto dal design più classico
arricchito da
una personalità tutta sua, grazie
alle splendenti maniglie
SWAROVSKI ELEMENTS
e alle finiture preziose.
Classy e con un appeal brillante,
lussuosa e sensuale,
Chelsea è una serie completa
di rubinetteria e accessori per il bagno
dove l'eleganza e la raffinatezza
si fondono con armonia
per creare uno stile senza tempo.
Per rivivere il glamour del passato
in un presente
raffinato ed elegante.*

We believe that design mentality
has the duty to attend to the welfare,
safety and health of those
who use our products every day.

To protect these values,
we use only materials
in our manufacturing processes
that are 100% compatible with potable
water, certified ACS and brass alloys
complying with Ministerial Decree 174,
containing a very low nickel content
and a low percentage of lead.

In addition,
advanced production technologies are
used for the manufacture
of our products,
such as the PWP (Pure Water Process)
electroplating process,
which uses insoluble nickel.

This allows releasing nickel at levels far
below the values imposed
by the strictest international standards
(NSF 61, USA; DWG, Germany;
NF, France; 174, Italy)
to ensure total health.

Wir sind der Überzeugung,
dass es Pflicht einer
Projektbetrachtung ist,
Sorge für das Wohlergehen,
die Sicherheit und die Gesundheit all
jener zu tragen,
die unsere Produkte täglich benutzen.
Zum Schutz dieser Werte werden in
unseren Produktionsprozessen nur
Materialien eingesetzt,

die zu 100% mit dem Trinkwasser
vereinbar und ACS-zertifiziert sind
sowie Messinglegierungen mit einem
äußerst niedrigen Nickelgehalt
und einem reduzierten Bleianteil
gemäß Ministerialerlass Nr. 174.

Darüber hinaus kommen bei
der Realisierung bahnbrechende
Produktionstechnologien
wie der PWP-Galvanisierungsprozess
– Pure Water Process –
zum Einsatz, in dem unlösliches Nickel
verwendet wird.

Dies gestattet eine Freisetzung von
Nickel mit Werten,
die weit unter den von den äußerst
strengen internationalen Normen
vorgeschriebenen Werten liegen
(NSF 61, USA; DWG, Deutschland;
NF, Frankreich; 174, Italien),
zur Garantie ihrer absoluten
Zuträglichkeit.

FRIENDLY DESIGN

Estamos convencidos
de que la reflexión de diseño
tenga el deber de cuidar del bienestar,
de la seguridad y de la salud
de quienes cotidianamente usan
nuestros productos.

Para tutelar estos valores,
dentro de nuestros procesos
productivos, utilizamos
exclusivamente materiales
compatibles al 100%

con agua potable, certificados ACS y
de aleaciones de latón conformes con
el Decreto Ministerial 174,
que contienen
un tenor muy bajo de níquel
y un porcentaje reducido de plomo.

Además, para la realización
de nuestros productos se usan
tecnologías productivas de vanguardia
como el proceso galvánico PWP,
Pure Water Process,
que utiliza níquel insoluble.

Esto permite una emisión de níquel
que está muy por debajo de los
valores configurados por las normas
internacionales más severas
(NSF 61, USA; DWG, Alemania;
NF, Francia; 174, Italia)
como garantía de su salubridad total.

Nous sommes convaincus
qu'une bonne réflexion
en phase de projet se doit d'accorder
une attention toute particulière
au bien-être, à la sécurité et à la santé
de tous ceux qui quotidiennement
utilisent nos produits.

Pour sauvegarder ces valeurs,
nous utilisons,
dans nos processus de production,
uniquement des matériaux compatibles
à 100% avec l'eau potable, certifiés ACS
ainsi que des alliages
de laiton conformes
au Décret Ministériel 174,

contenant un très faible niveau
de nickel et un pourcentage réduit de
plomb. En outre, nos produits sont
réalisés avec des technologies
de production de pointe,
comme le procédé de traitement
galvanique PWP,
Pure Water Process, qui utilise
du nickel insoluble.

Ceci permet de relâcher une quantité
de nickel largement en dessous
des valeurs fixées par les normes
internationales les plus sévères
(NSF 61, USA; DWG, Allemagne;
NF, France; 174, Italie)
garantissant ainsi leur parfaite salubrité.

Siamo convinti che la riflessione
progettuale abbia il dovere
di prendersi cura del benessere,
della sicurezza e della salute di coloro
che quotidianamente utilizzano
i nostri prodotti.

Per questo, all'interno dei nostri
processi produttivi,
utilizziamo esclusivamente materiali
compatibili al 100%

con acqua potabile, certificati ACS
e leghe di ottone conformi al D.M.174,
contenenti un bassissimo tenore
di nichel ed una ridotta percentuale
di piombo.

Inoltre, per la realizzazione
dei nostri prodotti
vengono utilizzate tecnologie
produttive all'avanguardia
come il processo galvanico PWP,
Pure Water Process,
che utilizza nichel insolubile.

Questo consente un rilascio di nichel
di gran lunga al di sotto dei valori
imposti dalle più severe
norme internazionali
(NSF 61, USA; DWG, Germania;
NF, Francia; 174, Italia)
a garanzia della loro totale salubrità.



3034/F317

0691

1049/F317

4585/0735
0699



◀ 2985/FT17

1049/F317 ▶





←	4585/0735
↵	0699



◀ 3034/F317

4445/0735 ▶





VERTRETBARES DESIGN

Unser Engagement liegt in der Gestaltung von Produkten und Systemen, die durch den Einsatz innovativer Techniken und Verpackung aus biologisch abbaubaren Recycling-Kartons den Energieverbrauch auf ein Minimum senken und die Vergeudung von Ressourcen während des Gebrauchs reduzieren. Wir investieren in Forschung & Entwicklung, um neue Projekt- und Produktionslösungen zu finden, die zu Produkten und Prozessen führen, die den Menschen und seine natürliche Umgebung respektieren. Wir legen höchsten Wert auf eine verantwortungsbewusste Verwendung der Ressourcen und bewahren gleichzeitig die Quellen nicht erneuerbarer Energie und optimieren die Produktionsprozesse durch die Realisierung einer ausgesprochen sorgfältigen Planung. Aus diesem Grund haben wir im Voraus Produktionsanlagen mit geschlossenem Kreislauf vorgesehen, wo das Wasser in den galvanischen Prozessen gereinigt und in neuen Produktionen wieder verwendet wird. Daher haben wir einen Prozess zur Verwaltung und zur Verarbeitung der Produktionsrückstände realisiert, die auf diese Art nicht in die Umwelt gelangen, sondern zum Schutz unseres Ökosystems aufbereitet werden. Aus demselben Grund werden alle Produkte, die unser Werk verlassen mit Hilfe von pneumatischen Maschinen Dichtheitsprüfungen unterzogen. Der Prüfmechanismus mit Luft ermöglicht eine größere Genauigkeit bei der Messung und gleichzeitig eine bessere Verwaltung der Ressourcen sowie die Erhöhung des Qualitätsniveaus des Produktes. Der interne Produktionszyklus ermöglicht außerdem eine konstante Überwachung der Produktverarbeitungsphasen und deren Übereinstimmung mit den Vorschriften der DIN EN ISO 9001:2008 Norm.



DESIGN SOSTENIBILE



Ci impegniamo nella creazione di prodotti e sistemi che minimizzano il consumo energetico e riducano lo spreco di risorse durante l'utilizzo, attraverso l'uso di tecnologie innovative e packaging in cartone riciclato biodegradabile. Investiamo in Ricerca & Sviluppo per trovare nuove soluzioni progettuali e produttive che portino ad avere prodotti e processi rispettosi dell'uomo e del suo habitat. Poniamo la massima attenzione all'uso responsabile delle risorse, preservando le fonti di energia non rinnovabili, ottimizzando i processi di produzione e attuando una pianificazione accurata. Per questo abbiamo predisposto impianti produttivi a circuito chiuso, dove l'acqua utilizzata nei processi galvanici viene depurata e riutilizzata in nuove produzioni. Per questo abbiamo realizzato un processo di gestione e lavorazione dei residui produttivi che non vengono così dispersi nell'ambiente ma trattati a protezione del nostro ecosistema. Per lo stesso motivo, ogni singolo prodotto che esce dai nostri stabilimenti viene sottoposto a prove di tenuta tramite macchine pneumatiche. Il meccanismo di collaudo ad aria permette di unire una maggiore precisione di misurazione a una migliore gestione delle risorse, innalzando contestualmente il livello qualitativo del prodotto. Il ciclo produttivo interno consente inoltre un costante monitoraggio delle fasi di lavorazione del prodotto e della loro conformità a quanto prescritto dalla norma UNI EN ISO 9001:2008.



DESIGN DURABLE

Nous nous appliquons à créer des produits et des systèmes en mesure de minimiser les consommations d'énergie et de réduire le gaspillage de ressources pendant leur utilisation, grâce à l'emploi de technologies novatrices et d'emballages en carton recyclé biodégradable. Nous investissons dans la Recherche & le Développement afin de trouver de nouvelles solutions de projet et productives qui nous permettent d'obtenir des produits et des processus respectueux de l'homme et de son environnement. Nous accordons la plus grande attention à une utilisation responsable des ressources en préservant les sources d'énergie non renouvelables, en optimisant les processus de production et en mettant en place une planification scrupuleuse. C'est pour cette raison que nous avons opté pour des installations de production d'eau chaude en circuit fermé, grâce auxquelles l'eau utilisée dans les traitements galvaniques est épurée et réutilisée pour de nouvelles productions. Nous avons ainsi réalisé un processus de gestion et de transformation des résidus de production qui ne sont donc pas éliminés dans l'environnement mais sont traités permettant ainsi de sauvegarder notre écosystème. C'est pour cette même raison que chaque produit sortant de nos usines, est soumis à des tests d'étanchéité par machines pneumatiques. Le système de test d'étanchéité à l'air permet d'unir une plus grande précision de mesure à une meilleure gestion des ressources, tout en améliorant le niveau qualitatif du produit. Le cycle de production permet également de surveiller constamment les différentes phases d'usinage du produit et sa conformité à la norme UNI EN ISO 9001:2008.



DISEÑO SOSTENIBLE

Nos comprometemos a crear productos y sistemas que minimicen el consumo energético y reduzcan el derroche de recursos durante el uso, a través del empleo de tecnologías innovadoras y packaging en cartón reciclable biodegradable. Invertimos en Investigación y Desarrollo para encontrar nuevas soluciones de diseño y de producción que conduzcan a poder tener productos respetuosos del hombre y de su hábitat. Ponemos la máxima atención en el uso responsable de los recursos, preservando las fuentes de energía no renovables, optimizando los procesos de producción y aplicando una planificación precisa. Por esta razón hemos predispuesto instalaciones productivas de circuito cerrado, donde el agua utilizada en los procesos galvánicos es depurada y reutilizada en nuevas producciones. Por esta razón hemos realizado un proceso de gestión y elaboración de los residuos productivos que no son dispersados en el ambiente, sino tratados como protección de nuestro ecosistema. Por dicho motivo, cada producto que sale de nuestras plantas es sometido a pruebas de hermeticidad mediante máquinas neumáticas. El mecanismo de prueba de aire permite unir una mayor precisión de medición a una mejor gestión de los recursos, aumentando contemporáneamente el nivel cualitativo del producto. El ciclo productivo interno permite, además, una supervisión constante de las fases de elaboración del producto y de su conformidad con lo prescrito por la norma UNI EN ISO 9001:2008.

SUSTAINABLE DESIGN

We are committed to creating products and systems that minimize energy consumption and reduce usage waste of resources by utilizing innovative technologies and recycled biodegradable cardboard packaging. We invest in Research & Development to find new design and manufacturing solutions that create products and processes that respect humans and their habitat. We pay maximum attention to the responsible use of resources, preserving non-renewable energy sources, streamlining processes and implementing precision planning. For this we set up manufacturing facilities with closed circuits, where the water used in the electroplating process is purified and reused again in production. For this we have developed a waste management and processing process for production residuals that are thus not dispersed into the environment but treated to protect our ecosystem. For the same reason, every single product that leaves our factories has its seal tested using pneumatic machines. Testing with an air mechanism allows combining greater precision in measurement to a better management of resources, thereby raising the quality of the product. The internal production cycle also allows a constant monitoring of the processing phases of the product and its compliance with the requirements of UNI EN ISO 9001:2008.



4445-4446/0735
Lavabo monoforo //
Single hole basin mixer
// Mélangeur lavabo
monotrou // Waschtisch
- Einlochbatterie //
Monobloc de lavabo.



4449-4448/0735
Monoforo lavabo/lavello,
senza scarico // Single
hole basin/sink mixer,
without pop-up waste
// Mélangeur lavabo/
evier monotrou, sans
vidage // Spültisch -
Einlochbatterie, ohne
Ablaufgarnitur // Monobloc
de lavabo/ fregadero, sin
desagüe.



5585/0736
Bidet 3 fori // 3-holes
bidet mixer // Mélangeur
bidet 3 trous // Bidet-
Dreilochbatterie //
Batería de bidé.



5445-5446/0736
Bidet monoforo // Single
hole bidet mixer //
Mélangeur bidet monotrou
// Bidet - Einlochbatterie
// Monobloc de bidé



3895/0349
Miscelatore incasso doccia
con soffione ø200 //
Concealed shower mixer
with rain shower head //
Mélangeur douche encastré
avec douche de tête //
Unterputz-Brausebatterie
mit Kopfbrause // Batería
de ducha, con ducha de
lluvia.



1028/F317
Miscelatore esterno vasca
// Exposed bath mixer
// Mélangeur bain mural
// Wannenbatterie -
Wandmontage // Batería
de bañera.



4585/0735
Lavabo 3 fori //
3-holes basin mixer
// Mélangeur lavabo 3
trous // Waschtisch-
Dreilochbatterie //
Batería de lavabo.



4299
Batteria per lavabo a muro
// Wall-mounted basin
mixer // Mélangeur murale
pour lavabo // Waschtisch
- Wandbatterie // Batería
de pared para lavabo.



1041/F317
Miscelatore da bordo
vasca // Deck-mounted
bath mixer // Mélangeur
de bain sur gorge //
Grupo baño sobre repisa
// Wannenrandmontage -
Standmontage.



2895/FT17
Miscelatore incasso vasca
// Concealed bath mixer //
Mélangeur bain encastré //
Unterputz- Wannenbatterie
// Batería de bañera.



1049/F317
Miscelatore vasca a
pavimento // Bath mixer
with floor pillar legs //
Mélangeur de bain avec
colonnettes par le sol
// Wannenbatterie mit
Standrohren // Grupo baño
con columnas a pavimento.



1042/F317
Colonna vasca/doccia
a pavimento, con
miscelatore, soffione ø200
e doccia // Shower bar
with exposed bath mixer,
showerhead and hanshower
with floor pillar
legs // Barre de bain/
douche avec colonnettes
par le sol composé par
mélangeur mural, pomme
de douche et douchette
// Brausegarnitur
mit Wannenbatterie
Standrohren, Kopfbrause
mit Handbrause // Columna
ducha con batería de
bañera con columnas a
pavimento, ducha de lluvia
y ducha.



3049M
Miscelatore esterno per
doccia // Exposed shower
mixer // Mélangeur douche
mural // Brausebatterie //
Batería de ducha exterior.

CHELSEA



1545/H317
Miscelatore da bordo vasca // Deck-
mounted bath mixer // Mélangeur de bain
sur gorge // 4 Loch - Wannenrandbatterie
// Batería de bañera.



3034/F317
Colonna doccia con
miscelatore, soffione ø200
e doccia // Shower bar
with exposed shower mixer,
showerhead and hanshower
// Barre de douche composé
par mélangeur mural, pomme
de douche et douchette
// Brausegarnitur mit
Brausebatterie, Kopfbrause
mit Handbrause // Column
ducha con batería de
ducha, ducha de lluvia y
ducha.



FT17
Accessorio doccia con
presa acqua // Shower
set, bracket with water
outlet // Equipement de
douche, support avec
prise d'eau // Brauset,
Wandanschluss, Handbrause
// Conjunto ducha, soporte
con toma de agua.



0695
Portasapone da parete //
Wall mounted soap dish
// Porte savon mural
// Wandseifenschale //
Jabonera a pared.



0696
Dispenser a parete //
Wall mounted dispenser
// Distributeur de
savon liquide mural //
Wandseifenspender //
Dispenser a pared.



2243
Deviatore a 2 vie //
Concealed 2 way diverter
// Inverseur encastré
2 voies // 2-Wege-UP-
Umetellung // Desviator
empotrar 2 vias.

2242
Deviatore a 3 vie //
Concealed 3 way diverter
// Inverseur encastré
3 voies // 3-Wege-UP-
Umetellung // Desviator
empotrar 3 vias.



2145
Rubinetto incasso diritto
da 1/2" // 1/2" straight
stop-cock // Robinet
encastré droit 1/2" //
UP-ventil 1/2" // Llave de
paso de 1/2".



2146
Rubinetto incasso ad
angolo da 1/2" // 1/2"
angle stop-cock // Robinet
encastré d'angle 1/2" //
Llave de paso de 1/2" //
UP-ventil 1/2".

2075
Colonna scarico vasca // Brass bath tub
waste // Vidage baignoire // Messing
Überlaufgarnitur // Desegüe bañera.



2229
Bocca a parete // Wall-
mounted spout // Bec mural
// UP-Wanneninlauf // Caño
mural.

FE17
Asta saliscendi con
doccia // Sliding bar
one function handshower
// Barre coulissante,
douche jet pluie
// Brausegarnitur,
Handbrause, einstrahlige
// Barra deslizante, ducha
chorro normal.



6621
Passo rapido // Concealed
flushvalve // Robinet
rinceur encastré //
Paso rápido empotrar //
Unterputz-spüler.



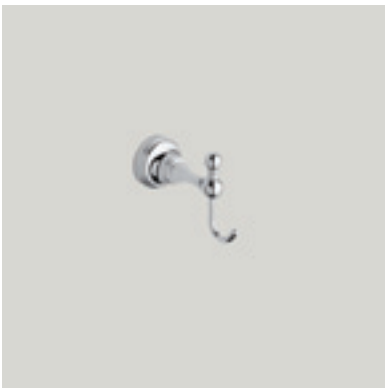
0349
Soffione a parete ø200mm, getto a
pioggia // Rain shower head, jet
antilime system, with wall fixing
// Douche de tête à fixation
murale, jet à pluie anticalcaire
// Kopfbrause mit Wandanbindung,
Antikalk-System // Ducha de
lluvia, chorro normal anti-cal,
con fijación a pared.

0694
Portabicchiere a parete
con bicchiere in ceramica
bianca // Wall mounted
tumbler with White ceramic
tumbler // Gobelet mural
avec verre en céramique
blanche // Wandbecher und
Becher aus weißer Keramik
// Vaso a pred con vaso en
ceramica blanca.





0698
Portabicchiere da appoggio
con bicchiere in ceramica
bianca e Portasapone //
Countertop tumbler with
White ceramic tumbler
and soap dish // Gobelet
à poser avec verre en
céramique blanche et Porte
savon // Standbecher und
Becher aus weißer Keramik
und Seifenshale // Vaso de
apoyo con vaso en ceramica
blanca y Jabonera.



0697
Portabiti // Hook //
Patère // Haken //
Colgador.



0699
Portabicchiere da appoggio
con bicchiere in ceramica
bianca e Dispenser //
Countertop tumbler with
White ceramic tumbler
and Dispenser // Gobelet
à poser avec verre en
céramique blanche et
Distributeur de savon
liquide // Standbecher
und Becher aus weißer
Keramik und Seifenspender
// Vaso de apoyo con vaso
en ceramica blanca y
Dispenser.



0691
Porta salviette L500mm
// Tower bar L500mm //
Porte-serviettes L500mm //
Handtuchhalter L500mm //
Toallero L500mm.



0690
Portarotolo // Toilet
paper holder // Porte
rouleau // WC-Papierhalter
// Portarollos.



0689
Porta salviette // Tower
bar // Porte-serviettes //
Handtuchhalter // Toallero



0693
Portascopino a parete //
Wall Mounted Brush set
// Porte brosse mural //
Wand-Bürstenhalter //
Escobillero pared.



0692
Porta salviette L300mm // Tower bar
L300mm // Porte-serviettes L300mm //
Handtuchhalter L300mm // Toallero
L300mm.

Tous les produits présentés
sont disponibles dans les finitions
chromé, or, laiton pvd et cuivre.

Alle vorgestellten produkte
sind in chrom, gold messing
pvd bronze und kupfer.

All the products shown
are available
in the finishings chrome, gold, brass pvd,
bronzé and copper.

CHELSEA

*Tutti i prodotti
presentati sono disponibili
nelle finiture
cromo, oro,
pvd ottone, bronzo e rame.*

Todos los productos presentados
están disponibles en los acabados cromo,
oro latón pvd bronce y cobre.

MAMOLI

PROGETTARE IL QUOTIDIANO RITUALITÀ E GESTUALITÀ

Progettare il quotidiano, renderlo migliore, innalzarne la qualità. È questo il percorso approfondito da Mamoli, per indirizzare il proprio prodotto sempre più verso una comprensione del contemporaneo, verso una visione rituale oltre che funzionale dello spazio-bagno. Una ricerca vissuta come un continuo processo di rilettura di modelli comportamentali, estetici, funzionali. Una riflessione che ha condotto Mamoli a identificare nel bisogno di certezze, nel desiderio di stimoli attivi di natura ambientale (architettura, design, forme e materiali), un percorso da seguire, aperto a nuove risposte. Una filosofia, quella di Mamoli, che si innesta su un back-ground aziendale ricco di storia e di capacità innovativa: a partire dal 1932, Mamoli ha attraversato, vivendone in pieno le tappe e le trasformazioni, non solo sul piano industriale, ma anche e soprattutto sul piano del costume e degli stili di vita, l'evoluzione della società italiana.

Designing the everyday, improving it, raising its quality. This is the path that Mamoli has chosen to steer its products towards a deeper understanding of the contemporary, towards a vision that spans beyond functionality into the ritual nature of the bath-space. A search lived out through an ongoing reinterpretation of our behavioral, aesthetic and functional models. A reflection that led Mamoli to focus on the need for certainties and the thirst for active stimulation from our immediate environment (architecture, design, shapes and materials) as the path for opening up to new solutions. The Mamoli philosophy is founded on a business past that is rich in history and innovative capacity: since 1932, Mamoli has lived out every stage and transformation in Italian society to its fullest, both in industrial terms as well as, even more importantly, at the level of lifestyle and customs.

DESIGNING DAILY RITUALS AND GESTURES

CONCEVOIR LE QUOTIDIEN, RITUALITÉ ET GESTUALITÉ

Concevoir le quotidien, le rendre meilleur, en augmenter la qualité. C'est là le parcours suivi par Mamoli pour pousser sans cesse davantage ses produits vers une compréhension du monde contemporain, vers une vision rituelle mais également fonctionnelle de l'espace salle de bains. Une recherche qui est vécue sous la forme d'un processus continu de relecture de modèles de comportement, esthétiques et fonctionnels. Une réflexion qui a amené Mamoli à trouver, dans le besoin de certitudes, dans le désir de stimulations actives provenant de l'environnement (architecture, design, forme et matériaux), un parcours à suivre, ouvert à de nouvelles solutions. Cette philosophie de Mamoli se greffe sur un background de l'entreprise riche de traditions et de capacités d'innovation: en effet, à partir de 1932, Mamoli a traversé, en en vivant intensément toutes les étapes et les transformations, non seulement sur le plan industriel mais également, et surtout, sur le plan des habitudes et des styles de vie, l'évolution de la société italienne.

Diseñar lo cotidiano, mejorarlo, aumentar su calidad. Este es el camino escogido por Mamoli para encaminar constantemente su producto hacia una comprensión de lo contemporáneo, hacia una visión ritual además de funcional del espacio baño. Una búsqueda vivida como un proceso continuo de reproducción de modelos de comportamiento, estéticos y funcionales. Una reflexión que ha conducido Mamoli a identificar en la necesidad de certezas, en el deseo de estímulos activos de naturaleza ambiental (arquitectura, diseño, formas y materiales) un camino a seguir, abierto a nuevas respuestas. Una filosofía, la de Mamoli, que se apoya en un background empresarial rico de historia y de capacidad innovadora: a partir de 1932, Mamoli ha atravesado, viviendo plenamente las etapas y las transformaciones, no sólo en el plano industrial sino también y, principalmente, en el plano referente a las costumbres y a los estilos de vida, la evolución de la sociedad italiana.

DISEÑAR LAS COSTUMBRES Y LOS GESTOS COTIDIANOS

Den Alltag entwerfen, verbessern und die Qualität steigern. Dies ist der von Mamoli vertiefte Weg, um das eigene Produkt immer mehr in Richtung eines Verständnisses des Zeitgenössischen, nicht nur in Richtung einer rituellen sondern auch einer funktionellen Vision des Badezimmers zu lenken. Eine als kontinuierlicher Prozess der Neuauslegung der Verhaltensmuster, der ästhetischen und funktionellen Modelle gelebte Suche. Eine Überlegung, die Mamoli dazu gebracht hat, in dem Bedürfnis nach Gewissheiten und dem Wunsch nach aktiven Anregungen durch die Umwelt (Architektur, Design, Formen und Materialien), einen neuen Weg zu finden, der neuen Antworten gegenüber offen ist. Diese Philosophie von Mamoli basiert auf einem an Geschichte und Innovationsfähigkeit reichen Firmenhintergrund: Seit dem Jahr 1932 entwickelte sich Mamoli nicht nur auf industriellem Niveau, sondern vor allem auch auf einer Ebene von Gewohnheiten, Lebensstil und Evolution der italienischen Gesellschaft.

DEN ALLTAG ENTWERFEN. RITUALE UND GESTIK

Art direction and layout:
LSgraphicdesign.it
Photo
Renato Sala
Bruno Fattorini and Partners

Alcuni prodotti ed allestimenti non sono parte del listino Mamoli.
Con riserva di modifiche e migliorie tecniche ed estetiche che potrebbero variare le soluzioni presentate, così come di errore.

//
Certain products and displays are not on the Mamoli product list.
We reserve the right to make technical and/or aesthetic changes and improvements to the products as presented and to correct any defects.

//
Certains produits et préparations ne font pas partie de la liste Mamoli.
Sous réserve de modifications et d'améliorations techniques et esthétiques qui pourraient modifier les éléments présentés, de même que sous réserve d'erreur.

//
Algunos productos e instalaciones no pertenecen a la lista Mamoli.
Con reserva de modificaciones y mejoras técnicas y estéticas que podrían cambiar las soluciones presentadas, así como de error.

//
Einige Produkte und Einrichtungen gehören nicht zur Mamoli-Liste.
Änderungen sowie technische oder ästhetische Verbesserungen, welche die präsentierten Lösungen verändern könnten und Fehler vorbehalten.



MAMOLI

Mamoli Robinetteria Spa
piazza S. Mamoli 1
20084 Lacchiarella – Milano
Italy

Tel +39 02 366.452.99
Fax +39 02 900.331.22

www.mamoli.com
info@mamoli.com